



# Innover avec les gens

## Rapport annuel 2023-2024



[hgh.ca](http://hgh.ca)



# Table des matières

Mission, vision et valeurs .....	4
Mot du président.....	5
Mot du directeur général .....	6
Mot du médecin-chef.....	7
Conseil d'administration 2023-2024.....	8
Conseil d'administration 2023-2024.....	9
Équipe de haute direction .....	10
L'HGH au service de la communauté.....	11
Saviez vous que .....	12
Rapport financier 2023-2024 .....	13
Statistiques .....	14
Rapport annuel de la Fondation HGH .....	15
Message de la présidente du Conseil d'administration et de la directrice générale .....	16
Conseil d'administration de la Fondation HGH.....	17
Équipe administrative de la Fondation HGH.....	18
Rapport d'impact de la Fondation HGH.....	19
Rapport financier de la Fondation HGH .....	20

## **Notre vision**

Des gens dévoués à l'excellence en soins de santé qui misent sur le travail d'équipe, l'innovation et le leadership.

## **Notre mission**

Promouvoir la santé et prodiguer des soins avec compassion aux gens de nos communautés tout au long de leur vie.

## **Nos valeurs**

Respect  
Qualité  
Collaboration  
Intégrité  
Compassion

# Mot du président du conseil d'administration



**Guy Yelle**

Président du Conseil d'administration

L'année 2023-2024 a été une période marquante pour l'Hôpital général de Hawkesbury et district (HGH). Nous avons vécu des périodes de développement, de défis et de changement, toujours marquées par notre engagement inébranlable envers l'excellence des soins et le bien-être de nos patients, de nos employés, de nos médecins et de notre communauté.

En cette période de transition, il convient de souligner que notre plan stratégique actuel prendra fin en décembre 2024. Le conseil d'administration a pris des mesures proactives pour commencer les premières étapes de la préparation de notre prochain plan stratégique, conscient de l'importance cruciale de cette échéance.

Une réflexion approfondie a été engagée quant à la mission, la vision et les valeurs de l'HGH. Cette réflexion a été menée en plusieurs phases, intégrant une diversité de perspectives pour garantir que notre future orientation stratégique soit fondée sur une compréhension globale et inclusive des besoins et aspirations de tous nos intervenants.

Tout d'abord, le conseil d'administration a procédé à une réflexion initiale, posant les bases d'une révision structurée. Ensuite, l'équipe de Leadership a apporté son expertise et ses visions pour enrichir ce processus. Nous avons également mené une révision interne auprès de notre équipe de gestion, de nos employés et de nos médecins, recueillant des avis précieux de ceux qui sont au cœur de nos opérations. Enfin, nous avons étendu cette révision à notre communauté et à nos partenaires, garantissant ainsi que toutes les voix pertinentes soient entendues et prises en compte.

Grâce à cette révision complète, nous pourrions réviser nos mission, vision et valeurs, servant de fondements essentiels pour notre prochain plan stratégique 2025-2029. Nous sommes convaincus que ces nouveaux axes renforceront notre capacité à répondre aux besoins changeants de nos employés, de nos patients et de notre communauté tout en poursuivant notre recherche d'excellence.

Parallèlement à cette réflexion stratégique, le conseil d'administration a entrepris une révision des règlements administratifs. Cette démarche vise à aligner nos pratiques sur les changements législatifs récents et à améliorer l'efficacité de notre gouvernance. Nous avons également complété une révision de la structure des comités du conseil, avec l'objectif d'optimiser nos processus décisionnels et de simplifier nos procédures en matière de gouvernance.

Je souhaite exprimer ma gratitude envers tous pour votre engagement et votre dévouement constant envers l'HGH. En travaillant ensemble, nous poursuivons la construction d'un hôpital résistant, novateur et axé sur l'avenir, toujours au service de nos patients et de notre communauté.

Avec gratitude et optimisme pour l'avenir,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Guy Yelle', written in a cursive style.



# Mot du directeur général



**Frédéric Beauchemin**  
Directeur général

En réfléchissant à l'année écoulée, je suis fier de reconnaître le parcours transformateur de l'HGH. L'année 2023-2024 a marqué une période de changements significatifs, caractérisée par une initiative de restructuration reposant sur quatre piliers : les finances, les ressources humaines, les opérations et la pratique professionnelle.

Ce réaligement stratégique souligne notre engagement envers la vision future de l'HGH, en mettant l'accent sur l'importance égale de la pratique professionnelle et des autres aspects du fonctionnement de l'hôpital. Nous avons également redéfini le rôle des chefs des départements médicaux pour améliorer la synergie des équipes interdisciplinaires dans l'ensemble de l'hôpital. Nous reconnaissons que notre force réside non seulement dans notre excellence médicale et clinique, mais aussi dans le dévouement et l'expertise de tous nos employés et médecins.

Tout au long de l'année, nous avons mis en œuvre plusieurs changements de politique en matière de ressources humaines afin d'améliorer le bien-être et la reconnaissance des employés. Cela comprenait la révision de l'allocation des vacances pour les employés non syndiqués, la refonte de notre programme de reconnaissance des employés pour souligner les contributions exceptionnelles de nos membres d'équipe, la réalisation d'une révision complète de la rémunération et des bandes salariales pour attirer les meilleurs talents et la défense auprès du gouvernement pour l'abrogation du projet de loi 124, que nous jugeons essentiel pour favoriser un environnement de travail compétitif et équitable. Il est essentiel de mettre en lumière ceux qui façonnent véritablement l'identité et le succès de notre hôpital : nos employés.

En regardant vers l'avenir, nous avons déjà entamé les préparatifs du prochain plan stratégique de l'HGH. Ce processus inclut la consultation de nos employés pour garantir que leurs voix soient entendues dans la définition de la mission, de la vision et des valeurs de notre organisation. Leurs perspectives sont inestimables alors que nous nous efforçons d'évoluer et de nous adapter aux besoins changeants de notre communauté.

Alors que notre plan stratégique actuel se termine en décembre 2024, je tiens à remercier le conseil d'administration pour ses efforts proactifs dans l'établissement du cadre de notre prochain plan stratégique, qui couvrira les années 2025 à 2029. Cette approche proactive souligne notre engagement envers l'amélioration continue et les services de santé exceptionnels.

Notre engagement continu envers l'excellence nous a également conduits à migrer notre Microsoft 365 Tenant vers un centre opérationnel de sécurité régional responsable de la protection des organisations de santé contre les cybermenaces. De plus, nous avons été ravis d'accueillir de nouveaux membres dans notre équipe de Leadership, renforçant ainsi nos capacités de gestion et notre leadership pour guider efficacement l'HGH vers l'avenir.

Je tiens sincèrement à remercier chacun de nos partenaires pour leurs efforts et leur passion inébranlable envers l'HGH. Ensemble, nous créons un hôpital dynamique, tourné vers l'avenir et engagé à répondre aux besoins de la communauté.

Avec une gratitude sincère et un enthousiasme pour l'avenir,

# Mot du médecin-chef



**Dr Paul E. Beulé**

MD FAAOS FRCSC CHE

Médecin-chef

Professeur Titulaire en Chirurgie,  
Université d'Ottawa

L'année 2023-2024 a été une période de transformation significative pour l'HGH. En tant que médecin-chef, j'ai eu l'honneur de superviser des initiatives cruciales visant à structurer et renforcer notre équipe médicale, garantissant ainsi une synergie optimale avec l'équipe de gestion et l'ensemble de nos services.

La restructuration de notre équipe médicale a été guidée par notre volonté de fournir des soins de qualité exceptionnelle tout en optimisant l'efficacité et la collaboration interdisciplinaire. Notre nouveau bulletin trimestriel des Affaires médicales souligne ces efforts avec l'association des médecins. Nous avons redéfini les rôles et responsabilités au sein des départements médicaux, favorisant ainsi une plus grande cohésion et une meilleure communication entre les différents services. Cette approche globale nous a permis de répondre de manière plus agile et concertée aux besoins de nos patients et de notre communauté.

La collaboration étroite avec l'équipe de gestion a été essentielle dans cette démarche. Ensemble, nous avons travaillé à aligner nos objectifs stratégiques, assurant que les décisions médicales, cliniques et administratives se soutiennent mutuellement pour le bien-être de nos patients, nos employés et nos médecins. Cette synergie a été particulièrement évidente dans nos efforts pour améliorer les pratiques professionnelles et opérationnelles, intégrant les perspectives de nos médecins dès le début des processus décisionnels.

L'année a également été marquée par l'adoption de nouvelles politiques visant à améliorer le bien-être et la reconnaissance de nos médecins. Nous avons mis en place des initiatives spécifiques pour promouvoir un environnement de travail sain et valorisant, reconnaissant ainsi les efforts et les contributions inestimables de chaque membre de l'équipe médicale.

En regardant vers l'avenir, nous sommes déjà engagés dans la préparation du prochain plan stratégique de l'HGH, qui couvrira les années 2025 à 2029. Cette préparation est le fruit d'une réflexion collective incluant non seulement l'équipe de Leadership mais aussi nos médecins, employés et partenaires. Leur contribution est essentielle pour définir une vision partagée et des objectifs ambitieux qui reflètent les besoins évolutifs de notre communauté.

Je tiens à exprimer mes remerciements les plus sincères à tous ceux qui, par leur engagement et leur expertise, ont contribué à faire de cette année une réussite. Ensemble avec notre équipe des affaires médicales, nous bâtissons un hôpital performant, innovant et orienté vers l'avenir, toujours au service de nos patients et leurs familles ainsi que notre communauté.

Avec sincères remerciements et engagement continu,

# Conseil d'administration 2023-2024



**Guy Yelle**  
Président



**Lucie Charlebois**  
Vice-présidente



**Marco Lalonde**  
Trésorier



**Robert O. Brunet**  
Administrateur



**Derek Duval**  
Administrateur



**Yves Deschamps**  
Administrateur

## Membres d'office

### **Frédéric Beauchemin**

Directeur général  
et secrétaire

### **Dr Paul E. Beaulé**

Médecin-chef

### **France Paquet**

Cheffe de direction des  
Soins infirmiers et  
vice-présidente,  
Programmes cliniques



# Conseil d'administration 2023-2024



**Sylvain Labrie**  
Administrateur



**Anne Laflamme**  
Administratrice



**Neil Levac**  
Administrateur



**Pierre Morin**  
Administrateur



**Sébastien Racine**  
Administrateur



**Joanne Séguin**  
Administratrice



**Dr George King**  
Président du Conseil des médecins  
Membre d'office



**Nathalie Ladouceur**  
Présidente de la Fondation HGH  
Membre d'office

# Équipe de haute direction



**France Paquet**

Cheffe de direction des Soins infirmiers  
Vice-présidente, Pratique professionnelle



**Imrana Jeffrey**

Cheffe de la Performance de la qualité  
Vice-présidente, Opérations



**Jeremy Roberts**

Chef des Finances  
Vice-président, Installations



**Freda Stolz**

Cheffe des Ressources humaines

# L'HGH au service de la communauté

## Nouveau programme de télésurveillance post-chirurgical à domicile

Lancé cette année, le programme de télésurveillance post-chirurgical à domicile, en partenariat entre l'Hôpital Général de Hawkesbury et district (HGH) et les services paramédicaux de Prescott-Russell et d'Ottawa, vise à améliorer la transition de l'hôpital à la maison. Pendant 14 jours suivants, la sortie de l'hôpital, les patients bénéficient maintenant d'un soutien continu, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

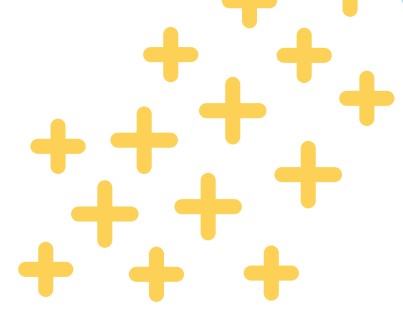
À la suite d'une résection transurétrale de la prostate (RTUP) ou d'une chirurgie gynécologique, lors du congé du patient le service paramédical communautaire de la région est informé et prend en charge les suivis médicaux. Il effectue des visites à domicile pour des évaluations et reste disponible en cas de problème de santé lié à la chirurgie.

Avant la chirurgie, les patients ont un rendez-vous téléphonique ou virtuel avec un membre de l'équipe de télémédecine de l'HGH pour bien comprendre le programme. Une fois inscrits, ils peuvent télécharger l'application de télésurveillance sur leur appareil mobile.

Les deux premiers jours, les patients doivent remplir un questionnaire de santé quotidien sur l'application. Pour les jours suivants, un questionnaire sera disponible pour informer l'équipe de l'état de santé du patient. Les réponses seront examinées par une équipe spécialisée 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7, assurant un suivi personnalisé par téléphone, vidéo, ou messagerie.

Bien que la confidentialité et la sécurité des informations personnelles des patients soient de la plus haute importance et fassent l'objet de politiques rigoureuses, aucune mesure ne peut garantir une protection absolue.

L'HGH est fier de proposer des solutions novatrices pour répondre aux besoins de notre communauté et améliorer leur expérience de soins. Ce programme de télésurveillance post-chirurgicale illustre notre engagement à offrir des soins de santé de haute qualité, accessibles et personnalisés.



## Saviez-vous que?

Lors de l'été dernier, nous avons mené un sondage pour évaluer l'intérêt des employés de l'HGH à suivre des cours de langue afin d'améliorer leurs compétences en français et/ou en anglais. La réponse a été très positive!

Pour soutenir le développement personnel et professionnel de nos employés, ainsi que pour continuer à offrir des services bilingues de qualité aux patients, à leur famille et à notre communauté, nous sommes ravis d'annoncer que depuis le 1er mars 2024, 40 employés ont eu l'opportunité de s'inscrire gratuitement à la plateforme Rosetta Stone.

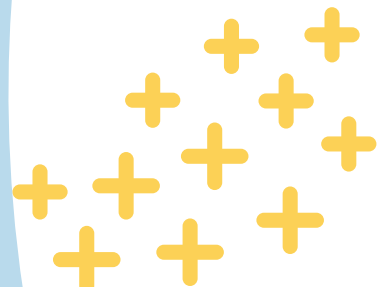
Ce programme offre des cours spécifiques au secteur de la santé, une flexibilité d'apprentissage en ligne ou via application mobile, et un tutorat de groupe disponible 24/7!

## Saviez-vous que?

À l'HGH, nous valorisons la reconnaissance de nos employés et célébrons leurs contributions essentielles. Cette année, nous avons lancé un nouveau Programme de récompenses et de reconnaissance pour honorer ceux qui reflètent nos valeurs et soutiennent nos objectifs organisationnels.

Ce programme inclut des prix tels que l'Étoile du mois, pour les employés qui diffusent une attitude positive, et les Méritas, qui récompensent l'excellence dans cinq catégories : Qualité, Collaboration, Intégrité et Respect, Compassion, et Innovation.

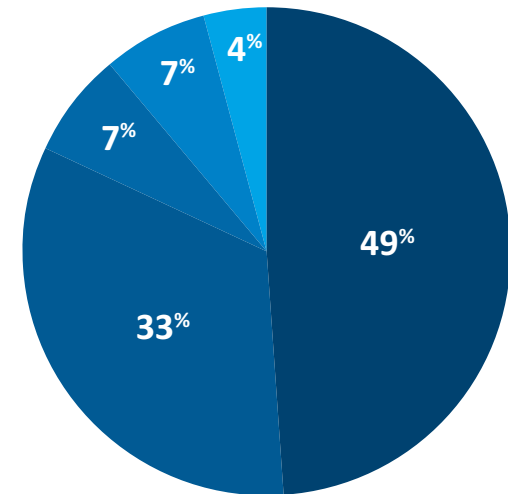
Tous les employés actifs peuvent être nominés par leurs collègues, médecins, et bénévoles. Les nominations se font via un formulaire en ligne. Promouvons ensemble une culture de collaboration et d'innovation!



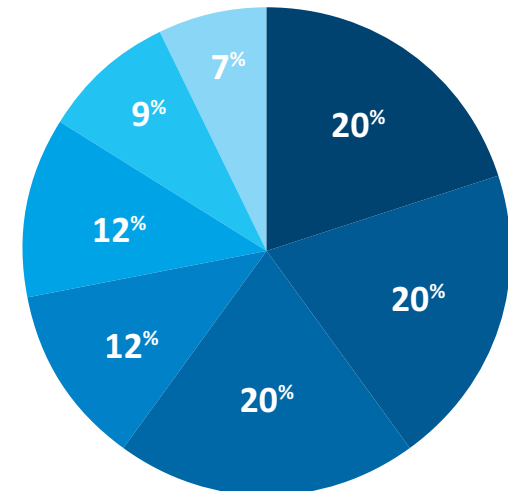
# Rapport financier 2023-2024

Du 1<sup>er</sup> avril 2023 au 31 mars 2024

Revenus		\$
Ministère de la santé de l'Ontario		65 702 345
Autres financements		44 444 827
Régime d'assurance-santé de l'Ontario		8 879 090
Recouvrements et autres revenus		5 570 730
Autres		9 209 293
<b>Total des revenus</b>		<b>133 806 285</b>



Dépenses		\$
Patients hospitalisés		25 373 856
Services diagnostiques et thérapeutiques		25 543 509
Soins ambulatoires		25 815 360
Services de soutien		15 643 204
Services sociaux et communautaires		9 243 962
Administration		11 524 969
Autres		13 968 448
<b>Total des dépenses</b>		<b>127 113 308</b>





# Statistiques

Du 1<sup>er</sup> avril 2023 au 31 mars 2024

Nouveaux-nés : 457



Jours patients : 24 651



Procédures chirurgicales : 8 632



Visites Services d'urgence : 44 844





On est si bien chez soi

# Rapport annuel 2023-2024

Fondation de l'Hôpital général de Hawkesbury et district

# Message de la présidente du conseil d'administration et de la directrice générale



**Nathalie Ladouceur**  
Présidente du conseil d'administration  
Fondation HGH

Chers membres de la communauté de l'Hôpital général de Hawkesbury et district,

Nous avons le plaisir de vous présenter le rapport annuel de la Fondation HGH pour cette année, qui témoigne des progrès remarquables que nous avons réalisés ensemble. L'impact de notre communauté de donateurs sur l'hôpital a été d'une importance considérable, permettant continuellement à l'HGH d'offrir des services supplémentaires et élargis à ses patients.

La capacité de l'HGH à améliorer les services offerts est le résultat direct de la générosité de nos donateurs. Vos contributions ont non seulement aidé l'HGH à maintenir son incroyable niveau de soins, mais lui ont aussi permis de continuer à innover et à se développer dans les domaines qui bénéficient le plus à la santé et au bien-être de tous ceux qui dépendent de l'hôpital pour leurs soins.

Cette année, grâce à vous, la Fondation a pu contribuer près de 1,2 million de dollars à notre hôpital! Cela a permis l'achat d'un nouvel équipement de mammographie 3D, qui est arrivé en janvier et qui constitue une avancée significative dans la lutte contre le cancer du sein. Cette technologie de pointe permettra aux patientes atteintes d'un cancer du sein de bénéficier d'un dépistage plus avancé afin d'assurer une détection plus précoce et de meilleurs pronostics. Il ne s'agit là que d'un exemple de l'impact que vos dons ont eu sur la vie des patients au cours de l'année écoulée.

Nous vous sommes profondément reconnaissants de votre soutien continu et de votre engagement envers notre hôpital. Ensemble, nous faisons la différence dans la vie des patients - nos voisins, nos amis et notre famille! Nous espérons que vous poursuivrez ce voyage avec nous pour faire en sorte que ceux que nous connaissons et aimons puissent tous recevoir les meilleurs soins à notre HGH.

Avec toute notre gratitude,

*Nathalie Ladouceur*      *E. Tabakman*



**Erin Tabakman**  
Directrice générale,  
Fondation HGH

**2023-2024**

# **Conseil d'administration de la Fondation HGH**



**Nathalie Ladouceur**  
Présidente



**Pierre Souigny**  
Premier vice-président



**Denis Desaulniers**  
Deuxième vice-président



**Don Hay**  
Trésorier



**Alex Beaudry**  
Administrateur



**Suzanne Côté-Fournier**  
Administratrice



**Ginette Labelle**  
Administratrice



**Sylvie Lefebvre**  
Administratrice



**Dre Julie Maranda**  
Administratrice



**Sylvia Nayoung Han**  
Administratrice

# Équipe administrative de la Fondation HGH



**Erin Tabakman**  
Directrice générale



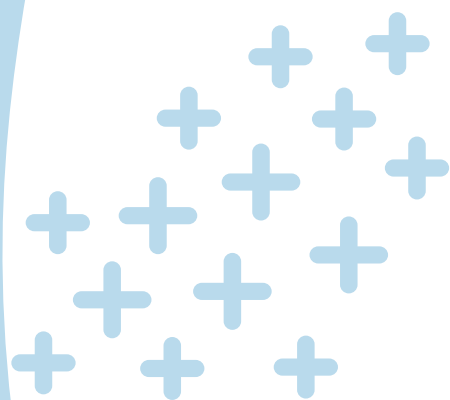
**Eve de Grosbois**  
Agente de relations avec les donateurs



**Ashley Tillotson**  
Coordonnatrice de projets  
philanthropiques



**Natacha Wathier Jean-Louis**  
Adjointe administrative





# RAPPORT D'IMPACT DE LA FONDATION HGH

## GRÂCE À VOUS!

La Fondation HGH a pu contribuer aux initiatives importantes suivantes pour notre hôpital cette année grâce à vos dons généreux.

**830 000 \$**

pour l'achat d'un nouvel appareil de mammographie 3D et de l'équipement complémentaire pour le diagnostic et le traitement du cancer du sein. Détection précoce = meilleurs pronostics!

**228 000 \$**

pour l'achat de matériel ophtalmologique afin d'améliorer le diagnostic et le traitement des affections oculaires chez les patients de l'HGH.

**81 000 \$**

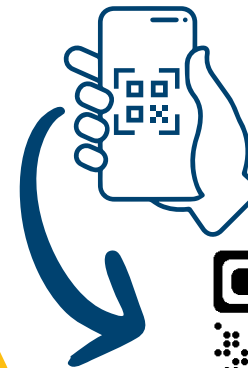
en financement pour des départements spécifiques de l'HGH, y compris la santé mentale, la chimiothérapie, les soins palliatifs et la dialyse.

**48 750 \$**

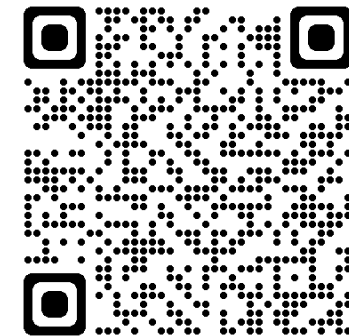
pour le financement de bourses d'études destinées aux futurs professionnels de la santé, tant au niveau universitaire qu'au niveau collégial.



L'équipe de la Fondation HGH célèbre l'arrivée du nouvel appareil de mammographie en janvier 2024.



Vous voulez voir le nouvel appareil de mammographie en action ? Balayez le code ci-dessous avec votre téléphone pour visionner la vidéo.



# RAPPORT FINANCIER 2023-2024 DE LA FONDATION HGH

Du 1<sup>er</sup> avril 2023 au 31 mars 2024

*Votre générosité a un impact important!*

Revenus		\$
Revenus des dons		1 150 989
Autres revenus		137 495
Revenus des événements		241 304
<b>Total des revenus</b>		<b>1 529 788</b>
<b>Dépenses</b>		
		\$
Dépenses générales de collecte de fonds		351 467
Dépenses liées aux événements		105 067
Dépenses administratives		90 336
<b>Total des dépenses</b>		<b>546 870</b>
Résultats préliminaires. Les promesses de dons ne sont pas incluses. Les dépenses totales excluent les contributions à l'HGH de 1 195 997		
<b>Actifs nets au 31 mars 2024 en \$</b>		<b>\$</b>
Affecté : On est si bien chez soi		(591 551)
Affecté : Autres		65 952
Non affecté		2 456 035
<b>Total des actifs nets</b>		<b>1 930 436</b>

*Les façons dont vous pouvez contribuer :*

- Don unique
- Don mensuel
- Don commémoratif
- Leg et don planifié
- Assister à nos événements spéciaux
- Donner de votre temps

*Pour faire un don et améliorer l'expérience des soins au patient, vous pouvez consulter notre site web, nous téléphoner ou passer à nos bureaux.*

Fondation HGH  
1111, rue Ghislain,  
Hawkesbury, ON K6A 3G5

T 613-632-1111, poste 21101  
fondation@hgh.ca

**SUIVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX :**    



**Engagé**  
**Pour la vie**

[HGH.ca/carrieres](https://www.hgh.ca/carrieres)